

916.121.100

**Ordonnance de l'OFAG
sur la fixation des périodes et des délais ainsi que
sur l'autorisation de parties de contingent tarifaire
de légumes frais, de fruits frais et de fleurs coupées fraîches
(Ordonnance sur l'autorisation des importations relative à l'OIELFP)**

du 12 janvier 2000 (Etat le 27 février 2001)

L'Office fédéral de l'agriculture,

vu l'art. 19 de l'ordonnance du 7 décembre 1998 sur l'importation et l'exportation de légumes, de fruits et de plantes horticoles (OIELFP)¹,

arrête:

Art. 1 Champ d'application

La présente ordonnance s'applique aux légumes frais, fruits frais et fleurs coupées fraîches des contingents tarifaires numéros 13, 15, 17, 18 et 19 figurant à l'annexe 4 de l'ordonnance du 7 décembre 1998 sur les importations de produits agricoles².

Art. 2 Périodes réservées à l'importation au taux du contingent sans autorisation de parties de contingent tarifaire

Les périodes réservées à l'importation au taux du contingent sans autorisation de parties de contingent tarifaire aux termes de l'art. 4, al. 1, let. b, OIELFP, sont fixées dans l'annexe 1.

Art. 3 Autorisation de parties de contingent tarifaire

¹ L'autorisation de parties de contingent tarifaire aux termes de l'art. 5, al. 1 et 3, let. b, OIELFP, est fixée dans l'annexe 2.

² L'autorisation de parties de contingent tarifaire aux termes de l'art. 12, al. 3, et le barème d'attribution visé à l'art. 14, let. b, OIELFP sont fixés dans l'annexe 3.³

Art. 4 Délais de communication des prestations fournies en faveur de la production suisse

L'ayant droit communique sa prestation en faveur de la production suisse aux termes de l'art. 6, al. 1, let. a, OIELFP, dans les délais suivants:

- a. jusqu'au 31 janvier de la période contingente pour les tomates et les concombres pris en charge entre le 1^{er} janvier et le 31 décembre;

RO 2000 394

¹ RS 916.121.10

² RS 916.01

³ Introduit par le ch. I de l'O de l'OFAG du 22 janv. 2001, en vigueur depuis le 1^{er} mars 2001 (RO 2001 452).

- b. jusqu'au 31 décembre précédant la période contingentaie pour les pommes prises en charge entre le 1^{er} septembre et le 31 août.

Art. 5 Délai d'envoi des contrats d'achat

Les contrats d'achat visés à l'art. 14, al. 4, OIELFP doivent être envoyés jusqu'au 31 mars.

Art. 6 Abrogation du droit en vigueur

L'ordonnance de l'OFAG du 7 décembre 1998 sur la fixation des périodes et l'autorisation de parties de contingent tarifaire de légumes frais et de fruits frais⁴ est abrogée.

Art. 7 Entrée en vigueur

La présente ordonnance entre en vigueur le 1^{er} mars 2000.

⁴ [RO 1998 3260, 1999 780 1346 1455 1456 1818 2083 2191 2621 2720 3046 3667, 2000 185. RO 2000 394 art. 6]

Annexe I⁵
(art. 2)

Numéros du tarif	Période réservée à l'importation au taux du contingent sans autorisation de parties de contingent tarifaire
0702.0011-911	01.05.–10.06.
0702.0011-911	25.09.–20.10.
0702.0011-999	01.05.–10.06.
0702.0011-999	25.09.–20.10.
0702.0021	01.05.–13.06.
0702.0021	24.09.–20.10.
0702.0031	01.05.–31.05.
0702.0031	01.10.–20.10.
0702.0091	01.05.–31.05.
0702.0091	01.10.–20.10.
0703.1031	01.07.–30.10.
0703.1041	01.01.–15.05.
0703.1041	30.05.–31.12.
0703.1051	30.05.–06.06.
0703.1061-911	02.03.–15.05.
0703.1061-911	30.05.–31.05.
0703.1061-999	02.03.–15.05.
0703.1061-999	30.05.–31.05.
0703.1071	30.05.–06.06.
0703.9011	01.01.–15.02.
0703.9011	01.03.–30.04.
0703.9021	15.01.–15.02.
0703.9021	01.03.–04.03.
0704.1011	01.05.–30.11.
0704.1021	01.05.–30.11.
0704.1091	01.05.–09.05.
0704.1091	21.11.–30.11.
0704.2011	01.01.–31.01.
0704.2011	01.09.–08.09.
0704.9031	02.03.–15.03.
0704.9051	01.05.–12.05.
0704.9051	16.11.–30.11.
0704.9061	11.02.–01.03.
0704.9061	10.04.–14.04.
0704.9064	01.01.–01.03.
0704.9064	10.04.–31.12.
0704.9071	15.03.–27.03.

⁵ Selon l'art. 19 OIELFP, les modifications de l'annexe ne sont pas publiées dans le Recueil officiel des lois fédérales. Le texte complet des modifications peut être consulté ou obtenu auprès de l'Office fédéral de l'agriculture, Section Importations et exportations, 3003 Berne.

Numéros du tarif	Période réservée à l'importation au taux du contingent sans autorisation de parties de contingent tarifaire
0704.9071	26.11.–15.12.
0704.9081	01.01.–10.05.
0704.9081	25.05.–31.12.
0705.1118	01.03.–14.04.
0705.1118	16.11.–31.12.
0705.1121	01.03.–11.03.
0705.1121	09.12.–31.12.
0705.1198	08.12.–10.12.
0705.1911-911	01.03.–17.03.
0705.1911-911	18.11.–20.12.
0705.1911-999	01.03.–17.03.
0705.1911-999	18.11.–20.12.
0705.1921	01.03.–09.03.
0705.1931	01.03.–09.03.
0705.1951	01.03.–20.12.
0705.2111	01.05.–20.05.
0705.2111	01.10.–31.10.
0705.2911	10.03.–30.04.
0705.2911	27.11.–10.12.
0705.2921	01.04.–19.04.
0705.2921	27.11.–10.12.
0705.2931	08.01.–15.03.
0705.2931	30.03.–04.10.
0705.2951	01.03.–25.03.
0705.2951	11.05.–31.05.
0705.2971	16.01.–15.02.
0706.1011	25.05.–31.05.
0706.1021-011	25.05.–31.05.
0706.1021-099	25.05.–31.05.
0706.9028	16.04.–15.05.
0706.9028	15.09.–19.09.
0706.9031	22.12.–31.12.
0706.9051	01.01.–15.01.
0706.9051	01.03.–01.04.
0706.9051	22.12.–31.12.
0706.9061-011	01.01.–10.01.
0706.9061-011	10.02.–02.03.
0706.9061-099	01.01.–10.01.
0706.9061-099	10.02.–02.03.
0707.0011	15.04.–11.05.
0707.0011	09.10.–20.10.
0707.0021	15.04.–11.05.
0707.0021	21.09.–20.10.
0707.0031	15.04.–20.10.
0707.0041	15.04.–20.10.

Numéros du tarif	Période réservée à l'importation au taux du contingent sans autorisation de parties de contingent tarifaire
0708.1011	20.05.-31.05.
0708.1011	14.07.-15.08.
0708.1021	20.05.-14.06.
0708.1021	12.07.-15.08.
0708.2028	15.06.-15.11.
0708.2038	15.06.-15.11.
0708.2048	15.06.-10.07.
0708.2048	25.10.-15.11.
0708.2098	15.06.-20.06.
0708.2098	22.10.-15.11.
0708.9081	01.06.-31.10.
0709.1011	01.06.-31.10.
0709.2011	01.05.-04.05.
0709.3011-011	01.06.-16.06.
0709.3011-011	26.09.-15.10.
0709.3011-099	01.06.-16.06.
0709.3011-099	26.09.-15.10.
0709.4011	01.05.-19.05.
0709.4011	20.12.-31.12.
0709.4021	01.05.-19.05.
0709.4021	20.12.-31.12.
0709.7011	15.02.-13.03.
0709.7011	29.11.-15.12.
0709.9018	01.01.-10.03.
0709.9018	01.10.-14.10.
0709.9018	28.12.-31.12.
0709.9021	01.05.-09.05.
0709.9021	23.11.-15.12.
0709.9031	10.03.-29.03.
0709.9041-011	15.03.-31.03.
0709.9041-011	13.12.-31.12.
0709.9041-012	15.03.-31.03.
0709.9041-012	13.12.-31.12.
0709.9051-011	20.04.-09.05.
0709.9051-011	04.10.-30.10.
0709.9051-012	20.04.-09.05.
0709.9051-012	04.10.-30.10.
0709.9061	01.03.-16.03.
0709.9061	18.11.-15.12.

Annexe 2⁶
(art. 3, al. 1)

⁶ Selon l'art. 19 OIELFP, les modifications de l'annexe ne sont pas publiées dans le Recueil officiel des lois fédérales. Le texte complet des modifications peut être consulté ou obtenu auprès de l'Office fédéral de l'agriculture, Section Importations et exportations, 3003 Berne.

*Annexe 37*⁸
(art. 3, al. 2)

⁷ Selon l'art. 19 OIELFP, les modifications de l'annexe ne sont pas publiées dans le Recueil officiel des lois fédérales. Le texte complet des modifications peut être consulté ou obtenu auprès de l'Office fédéral de l'agriculture, Section Importations et exportations, 3003 Berne.

⁸ Introduite par le ch. II de l'O de l'OFAG du 22 janv. 2001, en vigueur depuis le 1^{er} mars 2001 (RO **2001** 452).

